



Landesmuseen Südtirol
Musei provinciali Alto Adige
Museums provinziail



Südtiroler Landesmuseum für Jagd und Fischerei
Museo provinciale della caccia e della pesca
Schloss • Castel Wolfsturn

Bozen / Bolzano: 08/02/2023

Wettbewerbe	Bandi di concorso
Der Betrieb Landesmuseen sucht für die Saison 2023 folgende Mitarbeiter/-in:	L’Azienda Musei provinciali cerca per la stagione 2023 il/la seguente collaboratore/collaboratrice:
Schloss Wolfsturn, Südtiroler Landesmuseum für Jagd und Fischerei, Mareit/Ratschings	Castel Wolfsturn, Museo Provinciale della caccia e della pesca con sede a Mareta/Racines
Mitarbeiter/in Besucherservice	Collaboratrice/collaboratore nell’ambito dell’accoglienza al pubblico
<ul style="list-style-type: none"> • 2 Stellen in Teilzeit 20 St./Woche, Teilzeit vertikal oder horizontal, von Dienstag bis Sonntag • 1 Stelle in Teilzeit 15 St./Woche, Samstag, Sonntag und Feiertage • Arbeitsplatz: Mareit/Ratschings • Arbeitszeitraum: 15.04.2023 bis 15.11.2023 	<ul style="list-style-type: none"> • 2 posti a tempo parziale a 20 ore/sett., part time verticale o orizzontale, da martedì a domenica • 1 posto a tempo parziale a 15 ore/sett., sabato, domenica e festivi • sede di servizio: Mareta/Racines • periodo di lavoro: dal 15/04/2023 al 15/11/2023
Aufgabenbereich:	Ambito di competenze:
<ul style="list-style-type: none"> - Kassendienst: Informationen zum Museumsbesuch, Verkauf von Eintrittskarten und Shopartikeln, Telefondienst, Sammeln von statistischen Daten - Aufsicht in den Ausstellungsräumen - Führungen 	<ul style="list-style-type: none"> - servizio cassa: informazioni al pubblico, vendita di biglietti e articoli shop, servizio telefonico, raccolta di dati statistici - sorveglianza negli spazi espositivi - svolgimento di percorsi guidati
Voraussetzungen:	Requisiti:
<ul style="list-style-type: none"> - gründliche, zuverlässige und selbstständige Arbeitsweise - sehr gute Italienisch- und Deutschkenntnisse, gute Englischkenntnisse - Sie haben eine angenehme und gepflegte Art mit Menschen umzugehen, sind teamfähig, praktisch veranlagt, flexibel und belastbar. 	<ul style="list-style-type: none"> - modo di lavorare accurato, affidabile e indipendente - ottima conoscenza del tedesco e dell’italiano, buona conoscenza dell’inglese - Cerchiamo una persona con un modo accogliente e gentile di entrare in relazione con le persone, pratica, flessibile, capace di lavorare in team e di sostenere situazioni di stress.
Nur die 5 jeweils am besten geeigneten Kandidatinnen und Kandidaten werden zum Auswahlgespräch eingeladen.	I/Le 5 candidati/e ritenuti/e più idonei saranno invitati/e al colloquio.
Informationen zu Bürozeiten unter Tel. 0474-552087. Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf innerhalb 13.03.2023 an: volkskundemuseum@landesmuseen.it	Per ulteriori informazioni si può chiamare durante gli orari d’ufficio al tel. 0474-552087. Candidature scritte con curriculum vitae entro il 13/03/2023 a: museo-etnografico@museiprovinciali.it
Datenschutz: Mitteilung gemäß Datenschutz Grundverordnung Nr. 679/2016: Rechtsinhaber der Daten und verantwortlich für die Verarbeitung der Daten sind das Volkskundemuseum und der Betrieb Landesmuseen. Verantwortlich für den Datenschutz (Datenschutzbeauftragter) ist die Unternehmensgruppe „Renorm srl“, Schlachthofstraße 50, 39100 Bozen, E-Mail: Renorm@legalmail.it . Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.	Privacy: Comunicazione ai sensi del regolamento generale sulla protezione dati n. 679/2016: Titolare dei dati e responsabile del trattamento dei dati sono il Museo degli usi e costumi e l’Azienda Musei Provinciali. Responsabile della protezione dei dati (in breve RPD) è il Gruppo aziendale “Renorm srl”, Via Macello 50, 39100 Bolzano, e-mail: Renorm@legalmail.it . Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento die compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.